

Chers lecteurs,



Toute l'équipe de la GIZ vous souhaite une excellente année 2012.

L'année 2011 s'est malheureusement terminée tristement pour beaucoup de personnes aux Philippines en raison d'une tempête tropicale.

Dans ce 42ème bulletin d'information nous vous dirons comment les toilettes UDDT ont contribué à apporter une solution d'assainissement sans risque sur les sites d'évacuation. Nous vous informerons également sur les toilettes UDDT qui font leur apparition au Mexique, en Sierra Leone, au Rwanda, au Kenya, au Burkina Faso et au Sud Soudan, ainsi que les toilettes à compost en Nouvelle Zélande.

L'Alliance pour l'Assainissement Durable (SuSanA), dont le secrétariat est assuré par la GIZ à Eschborn a lancé un [forum de discussion](#) en Juillet l'année dernière. Il contient désormais des [discussions passionnantes sur les systèmes d'assainissement orientés vers la réutilisation](#).

Ce bulletin d'information est envoyé à 4100 abonnés pour la version [anglaise](#) et 370 abonnés pour la version française.

Si vous voyez ce bulletin en format texte seulement, vous pouvez ajuster votre programme de messagerie pour afficher les emails au format HTML.

Meilleurs vœux d'Allemagne,

Rahul Ingle (ecosan@giz.de)
(Au nom de l'équipe ecosan)

PS : UDDT est l'acronyme de Urine Diversion Dehydration Toilets, c'est-à-dire toilettes à séparation et à déshydratation. Vous rencontrerez cette abréviation tout au long des articles de ce bulletin.

Sommaire

- [Les toilettes UDDT répondent à l'urgence dans la tragédie des inondations de Sendong – janv. 2012](#)
- [Dix projets de toilettes UDDT au Mexique sont ajoutés à la liste des projets ecosan dans le monde – janv. 2012](#)
- [L'assainissement écologique arrive dans le plus jeune pays africain – janv. 2012](#)
- [cewas : voulez-vous démarrer votre entreprise dans le secteur de l'eau et l'assainissement ? - janv. 2012](#)
- [Les inscriptions sont ouvertes pour les formations en assainissement](#)

Dernières nouvelles

[SuSanA](#) fête son 5ème anniversaire le 29 Janvier 2012 !

Quelques statistiques : 172

[organisations sont à ce jour partenaires de SuSanA](#),

Le [forum de discussion](#) comporte 1100 membres et utilisateurs

61 [études de cas](#)

13 [fiches thématiques](#)

6400 photos sur [flickr](#)

1100 documents dans la

[bibliothèque](#)

7100 visites par mois pour le site internet.

Liens

Les présentations de la rencontre parallèle de SuSanA lors de « [L'assainissement urbain à grande échelle](#) » et les [sessions de présentation lors du forum de WSSCC](#) à Mumbai en Octobre 2011 sont disponibles en ligne.

[Les résultats du projet SANIRESCH](#) ont été présentés par les partenaires du projet à l'occasion de la 6ème réunion SANIRESCH en Septembre 2011 et sont désormais traduits en anglais.

De nouvelles informations sur les [activités ecosan au Kenya](#) sur notre blog : suivi et évaluation de toilettes UDDT dans des écoles, développement de l'assainissement dans le secteur privé, éducation à l'assainissement dans une école primaire, UDDT pour des populations pastorales et [mise à](#)

durable - janv. 2012

- Les villageois et les écoliers auront bientôt accès aux toilettes UDDT communautaires dans le district de Pujehun au Sierra Leone – déc. 2011
- Les gouvernements locaux partagent leur expérience de l'assainissement durable – déc. 2011
- ESF remporte « le trophée DSK énergie pour la protection environnementale » – déc. 2011
- Le réseau allemand WASH (eau, hygiène et assainissement) contribue au processus Rio + 20 à la Conférence de Bonn2011 – nov. 2011
- IWA – PIA Développement (Agence Internationale de l'Eau, Prix des projets d'innovation) : « Prix d'honneur » pour le projet ROSA – nov. 2011
- Des élèves échangent leurs idées sur l'assainissement durable, via internet – nov. 2011
- Une thèse de doctorat sur « la Terra Preta Nova » à partir de résidus humains séparés à la source – oct. 2011
- Achèvement de la construction de toilettes UDDT à Ukunda au Kenya – oct. 2011
- La facilité alimentaire de l'UE finance l'assainissement productif dans 20 villages à Kourittenga, Région centre – est du Burkina Faso – oct. 2011
- Des toilettes à compost dans le cadre de l'aide d'urgence suite au tremblement de terre à Christchurch – oct. 2011
- Le ministère des infrastructures rwandais fait construire des toilettes UDDT pour 22600 personnes – oct. 2011
- Revue des technologies sur les toilettes UDDT : principes de conception, gestion de l'urine et des fèces, coût et entretien
- CLUES : de nouvelles lignes directrices pour la planification de l'assainissement écologique en milieu urbain sont désormais disponibles en ligne
- Le numéro 9 du journal La pratique de l'Assainissement Durable porte sur les systèmes de méthanisation (biogaz)
- Plusieurs études de cas sur l'assainissement durable en Asie
- Etape importante : l'ensemble des fiches thématiques de SuSanA est désormais disponible (version non définitive)
- Une sélection de nouvelles publications dans la bibliothèque de SuSanA
- Revue des technologies sur les toilettes à compost

News

Philippines

Les toilettes UDDT répondent à l'urgence dans la tragédie des inondations de Sendong – janv. 2012



Lorsque le typhon « Sendong » a frappé les Philippines en Décembre 2011, c'est l'équivalent d'un mois de précipitations qui se sont déversées en 12 heures dans les régions affectées. Dans les villes côtières du sud, Cagayan de Oro et Ilian, les ravages tragiques causés par les inondations soudaines ont entraîné le déplacement de milliers de personnes qui ont dû se

réfugier temporairement dans des centres d'évacuation publics. La force publique [STEAG](#) et le [Centre pour l'Assainissement Durable de l'Université Xavier \(XU\)](#) ont fourni conjointement des toilettes UDDT à l'un des centres d'évacuation dans la ville de Cagayan de Oro. Pour répondre à la demande importante en installations sanitaires d'urgence, XU a ensuite mis à disposition 20 toilettes mobiles sur plusieurs sites d'évacuation, pour le compte de la mairie de la ville de Cebu.

D'autres toilettes UDDT ont également été installées dans les centres d'évacuation par la [Fondation WAND](#), en partenariat avec plusieurs bailleurs. Ceux-ci ont apprécié l'efficacité des toilettes UDDT mobiles dans un contexte

[jour sur les projets d'Ingénieurs Sans Frontières à Ukunda](#). Vous pouvez vous abonner aux alertes mails pour recevoir les mises à jour sur ce projet.

Vous êtes intéressé par les aspects sanitaires dans un contexte d'urgence ? Alors rendez-vous sur le [blog dédié à ce sujet](#) dans lequel il y a des articles récents sur les possibilités d'utiliser les toilettes à séparation.

Le partenariat global pour l'Incitation à l'action pour la sensibilisation à l'eau, l'assainissement et l'hygiène (WASH) dans les écoles vient de lancer un [site](#) qui cartographie différents projets ressources liés à ce sujet dans le monde.

Nouvelle boîte à outil du PNUE et du Groupe URD: [inclure le facteur environnement dans l'action humanitaire et la post-urgence](#) en anglais [et en français](#). Le module 4 traite de la gestion durable de l'eau et de l'assainissement écologique.

[Les rapports](#) de la 35ème conférence de WEDC qui s'est tenue à l'université de Loughborough, et comprenant plusieurs articles sur l'ecosan sont désormais téléchargeables.

La date limite de soumission pour concourir au [Prix international 2012 de conception de toilettes](#), organisé par l'Organisation Internationale des Toilettes (WTO) vient d'être prolongée.

Vidéos et photos

Vidéo: [à la rencontre de M. Toilettes !](#) Ce court métrage a pour objet le travail du fondateur de WTO, Jack Sim, et a été

d'urgence.

[Vers le haut de page](#)

- [Retrouvez les discussions sur les toilettes UDDT dans un contexte d'urgence sur le forum de SuSanA](#)
- [Photos de toilettes UDDT mobiles comme solution sanitaire d'urgence](#)
- [Billets de blog par Elmer Sayre et Juergen Eichholz](#)
- Contact : [Meiyoshi Masgon](#) (Xavier University); [Elmer Sayre](#) (WAND Foundation)

Mexique, international

Dix projets de toilettes UDDT au Mexique sont ajoutés à la liste des projets ecosan dans le monde – janv. 2012

Le bureau d'étude international [SARAR Transformación SC](#) basé au Mexique, a fait une compilation détaillée en espagnol et en anglais de dix projets d'assainissement écologique au Mexique, dans lesquels des sanitaires UDDT ont été implantés. Ces projets fonctionnent depuis quelques années mais par manque de traduction espagnol – anglais, ils étaient peu connus en dehors du Mexique. Nous avons inclus des informations sur ces projets, y compris leur coût, dans la liste internationale des projets ecosan tenue par la GIZ, ce qui amène à 324 projets ecosan au total et à 1.7 millions d'utilisateurs de toilettes UDDT.

[Vers le haut de page](#)

- [Compilation des projets ecosan mexicains en anglais et en espagnol](#)
- [Discussion sur les grands projets UDDT au Mexique](#)
- [Publications de Sarar Transformación](#)
- Contact : [Ron Sawyer](#) (SARAR), [Elisabeth von Münch](#) (GIZ)

Sud Soudan

L'assainissement écologique arrive dans le plus jeune pays africain – janv. 2012

Le 1er août 2011 s'est déroulée la remise officielle des premières toilettes UDDT (y compris des lave-mains) à l'école primaire Chief Charles Memorial, à Yei au Sud Soudan. Ce projet permet à 174 filles et 200 garçons d'avoir accès aux toilettes et de se laver les mains. Les sanitaires avaient initialement été construits sans système de séparation d'urine mais suite un atelier de travail dans l'école, un système à séparation a été installé et les professeurs ont demandé à utiliser les fertilisants des toilettes pour le jardin de l'école. Par ailleurs le programme de la GIZ « Développement du secteur eau et assainissement en milieu urbain au Sud Soudan » a également organisé en décembre 2011, un atelier de formation de 3 jours sur la construction, le fonctionnement et la mise en œuvre des toilettes UDDT. Des membres du gouvernement, du secteur privé de la construction et des ONG y ont participé.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de la GIZ au Sud Soudan](#)
- [Photos des toilettes UDDT dans l'école](#)
- Contact : [Agnieszka Samolej](#) (GIZ)

Suisse, international

cewas : voulez-vous démarrer votre entreprise dans le secteur de l'eau et l'assainissement ? - janv. 2012

présenté au dernier festival cinématographique Sundance dans l'Utah aux Etats Unis.

Vidéo : petit film amusant sur « [pollee](#) », les urinoirs féminins qui ont été testés sur le Festival de musique Roskilde au Danemark pendant l'été 2011.

Vidéo : deux films de 10 minutes qui montrent comment la [ville d'eThekwini](#) se positionne comme pionnière pour innover dans l'approvisionnement en eau et l'assainissement en Afrique du Sud.

Vidéo : de nouvelles normes environnementales en Allemagne pour petites stations d'épuration, à compter de 2015. Ce film de 3 minutes montre les avantages de la [nouvelle certification qualité de la BDZ](#).

Vidéos : quelques films sur les présentations faites lors de la 13ème réunion de SuSanA à Kigali. Ces présentations comprennent un cours de [Chris Buckley](#) (UKZN), [d'Annie Kanyema](#) (Aquamor), [d'Elisabeth von Münch](#) (GIZ), [de Madeleine Fogde](#) (SEI), et de [Jack Sim](#) (WTO).

Vidéo : [une bibliothèque de films sur l'assainissement des Nations Unies](#) a été lancée pour soutenir la Décennie Internationale pour Agir « l'Eau pour la Vie » 2005 – 2015.

Vidéo : un film de 12 minutes réalisé par Mehriban, partenaire WECF sur [l'assainissement écologique en milieu rural en Ouzbékistan](#).

Photos : exemples d'assainissement écologique



Le centre de formation international pour jeunes entreprises dans le secteur de l'eau et l'assainissement ([cewas](#)) vient de lancer son second programme pour les jeunes entreprises. Les inscriptions sont ouvertes pour le programme de formation d'un an qui s'adresse aux jeunes diplômés qui souhaitent démarrer une entreprise dans le

secteur de l'eau et l'assainissement. A partir d'avril 2012, les futurs entrepreneurs seront soutenus pour fonder leur projet grâce à des modules de formation avancée, à un coaching d'entreprise, aux conseils d'experts internationaux et à l'accès à un réseau international d'envergure. La formation se tiendra au centre pédagogique de [cewas](#) à Willisau en Suisse. La date limite pour déposer sa demande d'inscription est le 4 mars 2012.

[Vers le haut de page](#)

- [Plus d'information sur le programme jeunes entreprises du cewas et sur les demandes d'inscription](#)
- Contact: [Diah Uhlmann](#) ([cewas](#))

Allemagne

Les inscriptions sont ouvertes pour les formations en assainissement durable - janv. 2012

L'Organisation Allemande des Toilettes ([German Toilet Organization](#) – GTO) en partenariat avec [Women in Europe for a Common Future](#) (WECF) et avec le [programme de la GIZ "Assainissement durable – ecosan"](#) propose deux formations (basique et avancée) en Allemagne pour les ONG et autres personnes intéressées, qui veulent acquérir ou approfondir leurs connaissances sur l'assainissement durable ainsi que sur la planification et la mise en œuvre de projets d'assainissement. La formation de base « Les sanitaires pour les écoles et les bâtiments publics dans les pays en développement) aura lieu les 11 et 12 Février 2012 à Iffeldorf, près de Munich. La formation avancée « Solutions durables pour l'assainissement dans les pays en développement et en transition » aura lieu les 3 et 4 mars 2012 à Berlin. Les deux formations sont en allemand.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de la GTO](#)
- [Information sur la formation de base \(en allemand\) \(PDF: 0.2 Mo\)](#)
- [Information sur la formation avancée \(en allemand\) \(PDF: 0.2 Mo\)](#)
- Contact : [Verena Morys](#) (GTO)

Rwanda, Suède

Les villageois et les écoliers auront bientôt accès aux toilettes UDDT communautaires dans le district de Pujehun au Sierra Leone – déc. 2011



Depuis 2006, l'ONG britannique [Wherever the Need](#) travaille avec les communautés rurales au Sierra Leone. Jusqu'à présent 27 toilettes publiques UDDT et une toilette dans une école ont été construites dans 13 des 23 villages ciblés par le projet dans le district de Pujehun. La construction de sanitaires dans tous les villages concernés par le projet sera achevée

d'ici septembre 2012. Tous les villages recevront une formation en assainissement écologique et en hygiène après la mise en service des toilettes. Durant cette formation, un membre de la communauté sera identifié

pour [les situations d'urgence](#).

Photos : [filtres plantés verticaux](#) en France.

Photos : [Ecoloove](#) - Toilettes UDDT portables en Inde.

Photos : développement de [sanitaires mobiles de type "pot" avec séparation d'urine](#) au Bangladesh (MoSan).

Photos : [toilettes UDDT mobiles dans les zones affectées par les inondations aux Philippines](#) par la foundation WAND.

Photos : [toilettes UDDT dans une école d'Ukunda au Kenya](#) réalisées par "Ingénieurs Sans Frontières", Allemagne.

Photos : [toilettes Otji en Haïti](#) par Ecosur.

Agenda

1 fév. 2012

[Réunion de consultation avec le Rapporteur spécial sur le droit à l'eau potable et l'assainissement pour tous](#)
Genève, Suisse

8 fév. 2012

[Forum cewas sur le développement privé lié à l'assainissement durable et à la gestion de l'eau](#)
Willisau, Suisse

20 – 23 fév. 2012

[16ème congrès international et expositions de l'Association Africaine pour l'Eau](#). Comprenant un séminaire du groupe de travail 10 de SuSanA sur le fonctionnement et la maintenance

et recruté en tant que responsable de la maintenance et formateur en ecosan. De la même manière, un enseignant sera chargé de s'occuper des toilettes scolaires avec un groupe d'élèves directement impliqués pour relayer l'information auprès de leurs camarades.

Vers le haut de page

- [Site internet de Wherever the Need](#)
- [Photos des toilettes de l'école à Pujehun](#)
- Contact : [Richard Napper](#) (WTN)

Etats Unis, Afrique du Sud

Les gouvernements locaux partagent leur expérience de l'assainissement durable – déc. 2011

Le projet ACCESSanitation (financé de 2009 à 2012 par EuropeAid) travaille directement avec dix gouvernements locaux en Inde et aux Philippines pour s'attaquer au problème de l'assainissement urbain. C'est en faisant le lien entre l'assainissement et la gestion de l'eau au sens plus large que ces gouvernements sont à même d'identifier un plus grand nombre de solutions d'assainissement durable et de développer des plans d'actions pour leur mise en œuvre. Les gouvernements locaux sont soutenus par le biais d'échanges en réseau (peer to peer), de formation et de conseils personnalisés. Le troisième et dernier atelier de travail s'est tenu à Puerto Princesa aux Philippines. La dernière année de ce programme verra la mise en œuvre de projets pilotes dans dix villes, le développement d'un manuel d'assainissement pour les gouvernements locaux et de deux conférences nationales à Dehli et Manille en Septembre 2012.

Vers le haut de page

- [Site internet d'ACCESSanitation](#)
- Contact : [Barbara Anton](#) (secrétariat européen ICLEI)

Inde

ESF remporte « le trophée DSK énergie pour la protection environnementale » – déc. 2011

En Décembre 2011, l'Institute of Engineers, Pune chapter et DSK ont récompensé l'Ecosan Services Foundation (ESF) pour sa contribution remarquable à la protection de l'environnement. Depuis 5 ans ESF s'est impliquée en particulier dans la préparation d'une étude de faisabilité technico-économique dans la ville de pèlerinage de Pandharpur. Cette étude a été suivie de rapports de projets de développement sur neuf composantes du programme d'amélioration environnementale pour les villes religieuses. ESF est une ONG qui a démarré en 2006 avec la collaboration de la GIZ et qui travaille dans le domaine de l'assainissement durable et de la gestion de l'eau en Inde en milieux urbain et rural.

Vers le haut de page

- [Site internet d'ESF à Pune en Inde](#)
- [Etudes de cas de projets d'assainissement durable en Inde avec ESF](#)
- Contact : [Sreevidya Satish](#) (ESF)

Allemagne

Le réseau allemand WASH (eau, hygiène et assainissement) contribue au processus Rio + 20 à la Conférence de Bonn2011 – nov. 2011

Contact : [Rahul Ingle](#)
Marrakech, Maroc

12 – 17 mars 2012
[6ème Forum Mondial de l'Eau](#)
Marseille, France

Deuxième quinzaine de Mai 2012
(à confirmer)
Semaine Africaine de l'Eau et
15ème rencontre de SuSanA
Egypte

7 – 11 mai 2012
[Association Européenne de l'Eau](#)
: "La Gestion Durable de l'eau –
[Nouvelles solutions pour de
nouveaux problèmes](#)"
Munich, Allemagne

25 – 27 juin 2012
[EcoTechnologies pour le
traitement des eaux usées](#)
Santiago de Compostela,
Espagne

22 – 25 août. 2012
[4ème Conférence Internationale
sur les Toilettes Sèches](#)
Tampere, Finlande

26 – 31 août 2012
[Semaine mondiale de l'eau 2012](#)
Stockholm, Suède

5 – 7 sept. 2012
[4ème conférence africaine
IASTED sur la gestion des
ressources en eau](#)
Gaborone, Botswana

16 – 21 sept. 2012
[Congrès & Exposition mondiale
sur l'eau de l'IWA](#)
Busan, Corée du Sud

Emploi

SOIL – une organisation non
gouvernementale américaine qui



Les 18 ONG allemandes impliquées dans l'aide d'urgence, de post urgence et dans la coopération internationale pour le développement et qui forment le nouveau réseau WASH allemand, ont participé à la conférence Bonn2011 « La connexion (nexus) entre l'eau, l'énergie et la sécurité alimentaire : des solutions pour une économie verte », qui s'est déroulée en Novembre dernier à Bonn. Ce réseau a utilisé la plateforme pour organiser une session

sur les sujets prioritaires sur le thème « Pas de sécurité alimentaire sans eau, assainissement et hygiène » et pour y ancrer fermement l'eau, l'assainissement et l'hygiène sur l'agenda Rio+20. Parmi les recommandations faites lors de cette session on peut trouver : un changement du concept du rejet vers celui de la réutilisation, des villes placées comme lieux centraux pour le traitement des ressources, mettre l'accent sur l'hygiène (WASH) et sur la dynamisation du secteur privé pour stimuler l'innovation. Le gouvernement allemand se servira des conclusions de la conférence pour contribuer au processus Rio+20.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet du réseau allemand WASH](#)
- [Lien vers la présentation \(audio\) de Thilo Panzerbieter "No Food and Nutrition Security without WASH" lors de la conférence Nexus de Bonn2011](#)
- [Résumé des sujets sanitaires prioritaires lors de la conférence Bonn2011 \(PDF; 0.4 Mo\)](#)
- [Photos de la session](#)
- Contact : [Thilo Panzerbieter](#) (GTO et WASH Network)

Autriche, Malaisie et Afrique de l'Est

IWA – PIA Développement (Agence Internationale de l'Eau, Prix des projets d'innovation) : « Prix d'honneur » pour le projet ROSA – nov. 2011

Guenter Langergraber, chercheur à « l'Université pour les Ressources Naturelles et les Sciences de la Vie Appliquées » (BOKU) à Vienne, et le coordinateur du projet ROSA, ont reçu le prix d'honneur pour la recherche appliquée dans la catégorie Assainissement et Eaux Usées dans le cadre des PIA Development (Prix des Projets d'Innovation – Développement). La cérémonie de récompense a eu lieu le 23 Novembre 2011, pendant le 2nd congrès de IWA Development à Kuala Lumpur en Malaisie. Le projet ROSA avait pour objectif de promouvoir les systèmes d'assainissement orientés vers les ressources dans 4 villes pilotes en Afrique de l'est, i.e. Arba Minch en Ethiopie, Nakuru au Kenya, Arusha en Tanzanie et Kitgum en Ouganda. Les partenaires clé du projet Rosa avaient postulé avec succès à un projet de suivi des résultats – le projet CLARA (Amélioration de l'accès à l'eau et l'assainissement liée aux compétences, pour les zones rurales et péri urbaines en Afrique). Celui-ci est financé par le 7ème programme cadre de l'UE et a démarré en Mars 2011.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet du projet ROSA](#)
 - [Pour plus d'information sur le projet ROSA, consultez le n°4 du journal SSP](#)
 - [Site internet du Prix des Projets d'Innovation de IWA](#)
 - [Site internet du projet CLARA](#)
 - Contact : [Guenter Langergraber \(BOKU\)](#)
-

fait la promotion de l'assainissement écologique en HAITI recherche un [ingénieur WASH](#).

Appel à candidatures d'étudiants internationaux en Mastère qui étudient actuellement en Allemagne pour [un stage de 3 mois](#) avec l'équipe Ecosan de la GTZ à Eschborn, en Allemagne.

Inde, Suisse

Des élèves échangent leurs idées sur l'assainissement durable, via internet – nov. 2011

Ecosan Services Foundation (ESF) et Seecon International ont réalisé « le 7ème programme d'échange international sur l'assainissement durable via internet », entre les lycées Sharada Vidyalaya en Inde et St.Gallen en Suisse. Les élèves ont travaillé sur des documents et sur le terrain pour comprendre les conditions sanitaires de leurs pays respectifs. L'échange s'est déroulé sur la plateforme en ligne d'ESF. Les étudiants des deux pays ont montré beaucoup d'enthousiasme dans les discussions en ligne et ont développé une meilleure compréhension de leurs pays et de leurs habitudes culturelles.

[Vers le haut de page](#)

- [Plateforme d'ESF sur internet](#)
- Pour mener des échanges scolaires similaires, contactez : [Sreevidya Satish](#) (ESF) ou [Martin Wafler](#) (seecon International)

Moldavie, Pays Bas

Une thèse de doctorat sur « la Terra Preta Nova » à partir de résidus humains séparés à la source – oct. 2011

Fin 2011, un nouveau projet de recherche de thèse a démarré à l'[UNESCO-IHE](#), à Delft, pour examiner l'utilisation du procédé terra preta comme méthode de traitement pour les résidus humains séparés à la source. Les principaux sujets d'étude sont : évaluer la qualité du Tera Preta Nova (TPN) obtenu en combinant différentes proportions de fèces humain, de fumier, de biomasse végétale et de biochar, l'enrichissement en nutriments de la TPN avec adsorption d'urine sur biochar ; les effets de l'application de TPN sur le sol et sur les rendements pour la culture du maïs, et la faisabilité économique de la production de TPN en Moldavie. La recherche sera basée en Moldavie et aux Pays Bas et se déroulera sur une période de 4 ans. Le projet sera supervisé conjointement par l'UNESCO – IHE et l'[Institut de Recherche sur les cultures Selectia](#) (Moldavie). La recherche est également conduite par des experts en eau et assainissement du [WECF](#).

[Vers le haut de page](#)

- Contact : [Nadejda Andreev](#) (étudiante en thèse) ou [Mariska Ronteltap](#) (Directrice de thèse UNESCO-IHE)

Kenya, Allemagne

Achèvement de la construction de toilettes UDDT à Ukunda au Kenya – oct. 2011



L'ONG allemande « Ingénieurs Sans Frontières » (division régionale d'Aachen en Allemagne), a construit 8 toilettes UDDT dans le centre éducatif de DARAD dans la communauté d'Ukunda, ville côtière située à 30 km au sud de Mombasa. En dépit de challenges administratifs et techniques, la construction de 4 toilettes pour les

filles, 3 toilettes et 3 urinoirs pour les garçons ainsi qu'un Wonderloo (toilette UDDT à fosse unique) pour personnes en situation de handicap a été achevée en avril 2011. Les élèves et les professeurs de ce centre d'éducation se sont impliqués activement dans la construction et la maintenance est assurée par les employés de l'école.

[Vers le haut de page](#)

- [Ingenieure ohne Grenzen / Ingénieurs Sans Frontières Allemagne \(site en allemand\)](#)
- [Lien vers l'article sur ce projet dans le blog Ecosan Kenya Network](#)
- [Photos du projet](#)
- Contact : [Stefan Miethig](#) (Ingenieure ohne Grenzen)

Burkina Faso

La facilité alimentaire de l'UE finance l'assainissement productif dans 20 villages à Kourittenga, Région centre – est du Burkina Faso – oct. 2011

Dans la province de Kourittenga, qui est une des provinces les plus densément peuplées de la région centre est du Burkina Faso, l'accès à l'assainissement demeure faible et le manque de sanitaires adéquats est considéré comme la cause principale des maladies transmises par l'eau. WSA (anciennement CREPA) a pour objectif de fournir 3120 toilettes UDDT dans 20 villages de la province de Kourittenga d'ici 2015. Le projet reçoit 90% de ses fonds de la facilité alimentaire de l'UE. Dans une phase précédente du projet, les communautés ont été sensibilisées à l'utilisation de toilettes à séparation ce qui a induit une demande pour ce type d'infrastructure. La durée de ce projet est de 44 mois (démarrage en Mars 2011) pour un budget de 1.62 million d'euros.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de WSA \(anciennement CREPA\)](#)
- [Résumé du projet \(en Français\) \(PDF: 0.2 Mo\)](#)
- [Présentation sur l'agriculture comme moteur pour l'assainissement \(PDF: 3.2 Mo\)](#)
- [Des initiatives d'assainissement productif dans des régions rurales du Burkina Faso et du Niger – liens avec les droits de l'homme](#)
- [Des techniques EcoSan - CES pour faciliter l'adaptation des populations locales aux effets du changement climatique au Burkina Faso \(en français\)](#)
- [Brochure d'EuropeAid sur les projets de sécurité alimentaire financés par la facilité alimentaire \(PDF: 11.7 Mo\)](#)
- Contact : [Koné Adama](#) (WSA) ou [Lucia Henry](#)

Nouvelle Zélande

Des toilettes à compost dans le cadre de l'aide d'urgence suite au tremblement de terre à Christchurch – oct. 2011



Suite aux dégâts causés par le tremblement de terre de Christchurch en Nouvelle Zélande début 2011, une initiative populaire a lancé l'utilisation de toilettes à compost pour les communautés locales affectées par la destruction du système d'égouts centralisé. Des ateliers ont été organisés sur les toilettes à compost.

Contrairement aux toilettes chimiques préconisées par la ville, une méthode hygiénique de toilettes à compost a été développée. La construction se fait avec des matériaux facilement disponibles et les résidus humains sont stockés jusqu'à ce qu'ils puissent être compostés et utilisés comme ressource.

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers le blog de "Compost toilets in Christchurch"](#)
- [Lien vers le dernier rapport du Réseau de Réponse rapide -Permaculture \(PDF: 1.0 Mo\)](#)
- Liens sur ce sujet vers le forum de discussion (sur [un prospectus d'information](#) et sur un projet en [Oregon](#))
- Contact : [James Bellamy](#) (PERN)

Rwanda, Autriche

Le ministère des infrastructures rwandais fait construire des toilettes UDDT pour 22600 personnes – oct. 2011

Le FEA (Fonds pour l'Eau et l'Assainissement) est un système mutualiste, financé par l'UE, l'Agence de Développement Autrichienne (ADA) et le Ministère Rwandais des infrastructures afin d'améliorer l'accès à l'eau et à l'assainissement dans les districts Nyamagabe et Nyaruguru. FEA a une approche décentralisée et tirée par la demande et travaille en coopération avec les autorités du district pour réaliser ses interventions. Jusqu'à présent, 687 toilettes UDDT ont été construites dans des écoles et 32 dans des maisons, ce qui amène à un total de 22600 bénéficiaires. Les deux raisons principales pour le choix de toilettes UDDT au Rwanda sont (i) l'acidité du sol dans la zone d'intervention qui fait que l'utilisation des fèces et de l'urine est appréciée par les écoles (ii) le coût des UDDT qui est inférieur à celui des latrines à fosse (qui sont pleines après quelques années et qui peuvent causer des accidents lorsque le sol n'est pas assez solide pour supporter la structure).

[Vers le haut de page](#)

- [Présentation des interventions dans le domaine de l'eau et de l'assainissement au Rwanda, par le Ministère des Infrastructures](#)
- [Photos de ces UDDT au Rwanda](#)
- [Liste des projets Ecosan dans le monde \(Number 252\)](#)
- Contact : [Lambert Karangwa](#) (FEA) ou [Eugene Dusingizumuremyi](#) (FEA)

Publications sur l'assainissement écologique et durable

GIZ, Allemagne

Revue des technologies sur les toilettes UDDT : principes de conception, gestion de l'urine et des fèces, coût et entretien



Cette revue des technologies – qui fait partie des séries de revues de la GIZ sur les techniques d'assainissement durable – porte sur les toilettes à séparation et à déshydratation (UDDT) et vient d'être mise à jour et réorganisée. Elle met l'accent sur les aspects généraux de conception pour les toilettes UDDT à double fosse, les contraintes particulières, les coûts, le fonctionnement et l'entretien, ainsi que sur l'expérience de cas concrets. Les UDDT sont présentées comme une alternative sanitaire valable en milieu rural et urbain dans le cas où d'autres systèmes conventionnels (égouts ou latrines à fosse) ne sont pas adaptés. Les

auteurs sont intéressés par votre avis sur ce document ainsi que sur vos contributions avant la révision finale et l'impression fin Février 2012.

[Vers le haut de page](#)

- [Télécharger la revue des technologies](#)
- [Lien vers les 5 revues des technologies de la GIZ](#)
- Contact pour obtenir le document en format Word et pour commenter les revues [Christian Rieck](#) (GIZ)

Eawag- Sandec, WSSCC, UN-HABITAT, Global

CLUES : de nouvelles lignes directrices pour la planification de l'assainissement écologique en milieu urbain sont désormais disponibles en ligne



[Eawag-Sandec](#) en collaboration avec le [Water Supply and Sanitation Collaborative Council \(WSSCC\)](#) et [UN-HABITAT](#) ont lancé le programme [CLUES](#) (Community-Led Urban Environmental Sanitation Guidelines / Directives d'Assainissement Environnemental et Urbain portées par la Communauté) lors d'une rencontre de SuSanA en marge de la Semaine Mondiale de l'Eau à Stockholm en Août dernier. Cet ensemble de lignes directrices pour la planification provient des conclusions de la pratique de l'approche HCES (approche environnementale pour l'assainissement, centrée sur les ménages). Celles-ci sont

faciles à utiliser : elles comportent 7 étapes logiques pour la planification et 30 outils tous accessibles en version électronique. L'approche CLUES cherche en particulier à donner aux acteurs des projets, une opportunité de participer à la planification, la mise en œuvre et le fonctionnement de services d'assainissement durables et écologiques dans les communautés urbaines. La boîte à outil est désormais accessible en ligne.

[Vers le haut de page](#)

- [Lignes directrices de CLUES](#)
- Contact : [Christoph Luethi](#) (Eawag)

EcoSan Club, Autriche

Le numéro 9 du journal *La pratique de l'Assainissement Durable* porte sur les systèmes de méthanisation (biogaz)



Le numéro 9 du journal *La pratique de l'Assainissement Durable* (SSP) porte sur les systèmes de méthanisation et montre des exemples d'installations en tant que composante de systèmes d'assainissement. Le premier article présente les résultats d'une étude sur les digesteurs à l'échelle des ménages, à Kerala en Inde. Le second article montre les résultats d'un programme sur le long terme qui a mis en œuvre des systèmes de méthanisation au Lesotho. Le troisième article présente les résultats de la production de biogaz d'un digesteur construit dans un petit village au Maroc.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet du journal](#)
- Contact : [Guenter Langergraber](#) (BOKU)

CAPS, les Philippines

Plusieurs études de cas sur l'assainissement durable en Asie

Le Centre Avancé pour les Etudes Philippines (CAPS) a préparé 38 études de cas sur l'assainissement durable et sur les systèmes décentralisés de traitement des eaux usées au Laos, Vietnam, Cambodge et aux Philippines. Ces études ont été réalisées par CAPS pour le PNUE avec un financement de KOICA et sont désormais en ligne dans la bibliothèque de SuSanA.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de CAPS](#)
- [Etudes de cas du Cambodge](#)
- [Etudes de cas du Laos](#)
- [Etudes de cas du Vietnam](#)
- [Etudes de cas des Philippines](#)

SuSanA, International

Etape importante : l'ensemble des fiches thématiques de SuSanA est désormais disponible (version non définitive)



Cette publication compile 13 fiches thématiques réalisées par les 13 groupes de travail de SuSanA et mises à jour à travers des échanges intensifs depuis 2011. Leur spécificité repose sur le fait qu'elles sont écrites par un panel d'auteurs qui appartiennent à de multiples organisations ou qui travaillent comme consultants indépendants dans le monde. Nous vous invitons à commenter et réagir au contenu de ces fiches (jusqu'au 12 Février 2012) avant de les finaliser et de passer à leur impression.

[Vers le haut de page](#)

- [Suivez les discussions sur le forum de SuSanA à propos de cette compilation \(et téléchargez les documents Word\)](#)
- [Téléchargez la compilation des fiches thématiques](#)
- [Téléchargez les fiches une à une](#)
- Contact : [Rahul Ingle](#)

Organisations diverses

Une sélection de nouvelles publications dans la bibliothèque de SuSanA

Nous souhaitons attirer votre attention sur de nouvelles publications sur le sujet de l'assainissement écologique qui ont récemment été ajoutées dans la bibliothèque de SuSanA. Elle contient désormais 1100 documents.

[Vers le haut de page](#)

- [Prospectus de formation fait au Yémen \(en Arabe\)](#)
- Guide sur l'assainissement écologique réalisé par SOIL (en Haïti) en [anglais](#) et en [créole](#)
- [Toilettes écologiques communautaires, eau, création de revenus et pépinière, à Narok South, Ongata Naado, au Kenya](#)
- [Toilettes à séparation et déshydratation dans des écoles rurales, à Nyanza, Western et dans d'autres provinces au Kenya \(étude de cas\)](#)
- [Projet d'assainissement péri urbain et rural avec toilettes UDDT à grande échelle, à eThekwin \(Durban\), en Afrique du Sud \(étude de cas\)](#)

GIZ, Allemagne

Revue des technologies sur les toilettes à compost



Cette publication de la GIZ traite de la conception, de l'utilisation et des contraintes opérationnelles des toilettes à compost. Elle inclut de nombreux exemples de toilettes à compost à travers le monde, de façon à montrer que ces toilettes peuvent être utilisées dans des circonstances très différentes (pour des populations riches ou pauvres, dans des climats froid, chaud, humide ou sec, dans un environnement urbain ou rural). L'annexe contient une liste de distributeurs.

[Vers le haut de page](#)

- [Téléchargez cette publication](#)
 - [Photos de toilettes à compost manufacturées](#)
 - [Lien vers les 5 revues des technologies de la GIZ](#)
 - Contact : [Martina Winker](#) (GIZ)
-
-

partner of

**sustainable
sanitation
alliance**

GIZ est partenaire de [l'Alliance pour l'Assainissement Durable](#) (SuSanA) - un réseau de 172 organisations actives dans le domaine d'assainissement durable.

Mentions légales

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Friedrich-Ebert-Allee 40
53113 Bonn, Germany

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH
Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5
65760 Eschborn, Germany

Phone: +49 6196 79-0
Fax: +49 6196 79-1115
Email: info@giz.de

Registered offices

Bonn and Eschborn, Germany

Registered at

Local court (Amtsgericht) Bonn, Germany: HRB 18384
Local Court (Amtsgericht) Frankfurt am Main: HRB 12394

VAT no.

DE 113891176

Chairman of the Supervisory Board

Hans-Jürgen Beerfeltz, State Secretary

Chairman of the Management Board

Dr Bernd Eisenblätter

Management Board

Dr Christoph Beier
Adolf Kloke-Lesch
Tom Pätz
Dr Sebastian Paust
Dr Hans-Joachim Preuß
Pr Jürgen Wilhelm

Pour vous abonner à ce bulletin d'information (gratuit):

<http://www.gtz.de/en/25939.htm>

Si vous ne souhaitez plus recevoir ce bulletin d'information, veuillez cliquer ici sur « [Me désabonner](#) ».

Responsable du bulletin d'information :

Dr. Elisabeth von Münch (elisabeth.muench@giz.de)

Notre site Internet: <http://www.giz.de/ecosan>

Rédaction :

Bulletin d'information compilé par Leonie Kappauf et Rahul Ingle (ecosan@giz.de).

(ecosan@giz.de)

Traduction: Cécile Laborderie (c.laborderie@ecodomeo.com)

Réalisation technique: Juergen Eichholz (juergen.eichholz@saniblog.org)

[Désinscrivez vous](#) | [Clause de non-responsabilité](#) | [Contact](#) | [Recommander ce bulletin d'information](#) | www.giz.de